

ИННОВАЦИОННЫЕ ПРИНЦИПЫ И ПОДХОДЫ ОРГАНИЗАЦИИ УД

Крашенинникова Анастасия Евгеньевна

преподаватель кафедры иностранных языков

КГПУ им. В.П. Астафьева

г. Красноярск, Красноярский край

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ КАК ОСНОВА ОБУЧЕНИЮ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В СОВРЕМЕННОМ ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ

***Аннотация:** статья посвящена проблеме формирования межкультурной коммуникативной компетенции студентов в процессе обучения иностранному языку. Рассматриваются понятия «межкультурная компетенция», «межкультурная коммуникативная компетенция», а также формы и методы обучения направленные на формирование межкультурной коммуникативной компетенции студентов в вузе.*

***Ключевые слова:** межкультурная коммуникация, межкультурная коммуникативная компетенция, формы и методы обучения, информационные технологии.*

Активная международная деятельность является одним из важнейших показателей деятельности вуза в связи, с чем увеличивается количество совместных грантовых исследований и программ мобильности студентов и преподавателей. Эффективность таких программ в большей степени определяется готовностью студентов к межкультурной коммуникации. Эта готовность предполагает знание не только истории, законов, обычаев и традиций изучаемого языка, это, прежде всего «знание правил» поведения и реакции в различных ситуациях. Иными словами, студенты должны обладать определенным видом компетенции, которая позволит им развиваться в профессиональном плане в рамках образовательного процесса в зарубежных вузах и, соответственно, будет способствовать последующей эффективной профессиональной деятельности [1].

Достижению взаимопонимания в процессе межкультурной коммуникации способствует межкультурная компетенция. Межкультурной компетенцией называется способность осуществлять общение на иностранном языке с учетом разницы культур и стереотипов мышления. Относительно межкультурной коммуникативной компетенции, необходимо отметить, что она, прежде всего, присуща человеку, владеющему иностранным языком как средством общения на достаточно высоком уровне. «Чтобы стать межкультурным коммуникантом, необходимо обладать межкультурной коммуникативной компетенцией. В отличие от межкультурной компетенции, которая заключается в умении преодолевать культурные различия и успешно строить отношения с представителями другой культуры, общаясь на своем родном языке, межкультурная коммуникативная компетенция предполагает умение вести межкультурное общение на иностранном языке» [4].

В «Общеввропейских компетенциях владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка» определяют следующие «межкультурные знания, навыки и умения»: способность соотносить свою собственную и иноязычную культуры; восприимчивость к различным культурам и умение гибко использовать разнообразные стратегии для установления контакта с представителями иных культур; умение выступать в роли посредника между представителями своей и иноязычной культуры и эффективно устранять недопонимание и конфликтные ситуации, вызванные межкультурными различиями; умение преодолевать сформировавшиеся стереотипы.

Сегодня в процессе обучения иностранному языку на межкультурном уровне необходимо уделять особое внимание практико–ориентированным коммуникативным заданиям с моделированием на занятии культурного пространства, что способствует формированию интеллектуальной гибкости и толерантности по отношению к иноязычной культуре и ее носителям, предполагает культурное погружение. Взятые из жизни ситуации общения, являются хорошим средством наглядного представления учебного материала и более глубоко-

го его усвоения, а конкретные примеры лучше сохраняются в памяти, в отличие от абстрактной информации.

К формам и методам обучения, направленных на формирование межкультурной коммуникативной компетенции могут быть отнесены: эвристическая беседа, презентации, дискуссии, ролевые игры, коллективные решения творческих задач, кейс метод, моделирование практических ситуаций, взятых из повседневной или профессиональной жизни. Кроме того, во многих вузах организуют научные дискуссии на языке с привлечением иностранных специалистов, проводят реферирование и обсуждение иностранной научной литературы, чтение отдельных курсов на иностранных языках, участие студентов в международных конференциях. Необходимо развивать внеаудиторные формы общения: клубы, кружки, открытые лекции на иностранных языках, научные общества по интересам, где могут собираться студенты разных специальностей.

Основными видами деятельности по развитию межкультурной коммуникативной компетенции с применением Интернет технологий в аудиторной и внеаудиторной работе являются следующие:

Работа с сайтами, специально разработанными для обучения иностранным языкам и являющиеся источником аутентичных ресурсов по иноязычной культуре. Среди таких сайтов можно отметить: www.onestopenglish.com, www.bbclearningenglish.com, www.englishclub.com, www.usingenglish.com.

Просмотр видео и аудиофайлов, содержащих страноведческую информацию или информацию социокультурного характера (сайты BBC, Youtube, Cyber Listening Lab, TESL Journal).

Выполнение поисковых или исследовательских проектных заданий по изучению иноязычной культуры с использованием онлайн энциклопедий www.britannica.com, www.wikipedia.org, www.encyclopedia.com.

Проведение вебинаров и веб–форумов с зарубежными партнерами, проведение видеоконференций с помощью системы Skipe с носителями языка [3].

Для формирования коммуникативного компонента межкультурной коммуникативной компетенции также возможно использовать такие средства инфор-

мационных и коммуникационных технологий как: электронная почта, чаты, межкультурные форумы, блоги, языковые социальные сети, сайты новостей, общение в «живых» журналах. Основными преимуществами перечисленных технологий являются: доступность для всех пользователей; возможность повседневного взаимодействия на уровне интерактивного общения; прямой контакт обучаемого с «чужим миром» и носителями изучаемого языка; возможность естественного общения с носителями языка.

В заключении необходимо отметить, что все вышеперечисленные формы и методы обучения способствуют: повышению мотивации свободного владения иностранным языком; развитию речевой культуры студентов; формированию толерантного отношения к другим культурам; росту уровня коммуникативных качеств необходимых как для повседневного межкультурного взаимодействия, так и для будущей профессиональной деятельности.

Список литературы

1. Данилова О.А., Суродеева Т.П. [Формирование межкультурной компетенции студентов в процессе обучения иностранному языку](http://study-english.info/article016.php)/ О.А. Данилова, Т.П. Суродеева // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://study-english.info/article016.php>
2. Зубцова Л.К., Шагиева А.Ф Особенности межкультурной коммуникации молодежи в ходе овладения иностранным языком в рамках интерактивного подхода / Л.К. Зубцова, А.Ф. Шагиева// Международный журнал экспериментального образования: выпуск №7. – 2013.
3. Раздобарова М.Н. Информационные технологии в процессе формирования межкультурной коммуникативной компетенции студентов / М.Н. Раздобарова // [Ученые записки университета им. П.Ф. Лесгафта](#): выпуск №4 (110). – 2014.
4. Ларина Т.В. Культура как стилеобразующий фактор / Т.В. Ларина // Межкультурная коммуникация и перевод: материалы межвузовской научной конференции. М.: МОСУ. – 2005.